

- nepatenkinus antrojo reikalavimo, pripažinti, kad nenumačiusi pakankamo laikotarpio tarp 2011 m. birželio 27 d. Komisijos reglamento (ES) Nr. 627/2011 paskelbimo ir jo įsigaliojimo, Komisija padarė pažeidimą ir nurodyti jai atlyginti bendrovėms ieškovėms šias sumas:
 - žalai atlyginti:
 - bendrovei CHARRON — 123 297,69 EUR,
 - bendrovei ALMET — 384 210 EUR,
 - atlygintinoms negautoms pajamoms atlyginti:
 - bendrovei CHARRON dėl sutarties, sudarytos su bendrove SURAJ, — 78 051,76 USD, t. y. 55 211,57 EUR, sumą,
 - bendrovei ALMET dėl sutarties, sudarytos su bendrove SURAJ, — 69 059,18 USD, t. y. 48 827,61 EUR sumą, prarastą iki šios dienos;
- bet kuriuo atveju priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas ir 10 000 EUR bendrovių ieškovių gynybos išlaidų daliai atlyginti.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamos ieškinį ieškovės remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas, susijęs su Komisijos prieš jai priimant sprendimą padarytų išvadų rimtais trūkumais, dėl kurių faktinės aplinkybės tapo netikslios.
2. Antrasis ieškinio pagrindas, susijęs su teisėtų lūkesčių principo pažeidimo, nes ginčijamo reglamento įsigaliojimas nedelsiant (po paskelbimo) neleido ieškovėms pritaikyti savo praktikos.

2011 m. rugpjūčio 11 d. Europos policijos biuro (Europol) pateiktas apeliacinis skundas dėl 2011 m. gegužės 26 d. Tarnautojų teismo sprendimo byloje F-83/09 Kalmár prieš Europol

(Byla T-455/11 P)

(2011/C 290/27)

Proceso kalba: olandų

Šalys

Apeliantas: Europos policijos biuras (Europol), atstovaujamas D. Neumann, D. El Khoury ir J. Arnould, padedamų advokatų D. Waelbroeck ir E. Antypas

Kita proceso šalis: Andreas Kalmár (Haga, Nyderlandai)

Reikalavimai

Apeliantas Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti skundžiamą sprendimą ir priimti sprendimą byloje tiek, kiek Tarnautojų teismas
 - a) panaikino 2009 m. vasario 4 d. Europolo sprendimą, kuriuo Europolo direktorius nutraukė terminuotą A. Kalmár sutartį, 2009 m. vasario 24 d. sprendimą, kuriuo Europolo direktorius atleido suinteresuotąjį asmenį nuo pareigos atlikti tarnybą įspėjimo apie atleidimą iš darbo laikotarpiu, ir 2009 m. liepos 18 d. sprendimą, kuriuo buvo atmetas jo skundas;
 - b) Europolą įpareigojo sumokėti A. Kalmár 5 000 EUR sumą kaip žalos atlyginimą;
 - c) Europolą įpareigojo padengti visas bylinėjimosi išlaidas.
- Priteisti iš A. Kalmár visas bylinėjimosi išlaidas pirmojoje instancijoje ir apelianto patirtas išlaidas apeliacinėje instancijoje;

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas apeliacinį skundą apeliantas remiasi šešiais pagrindais.

1. Pirmasis apeliacinio skundo pagrindas: draudimo nuspręsti *ne ultra petita* pažeidimas ir teisės į gynybą pažeidimas. Apelianto nuomone, Tarnautojų teismas nagrinėjo kitus ieškinio motyvus, nei tuos, kuriuo nurodė A. Kalmár.
2. Antrasis apeliacinio skundo pagrindas: klaidinga teisinė nuomonė, vertinant ginčijamų sprendimų teisėtumą. Pirmiausia Tarnautojų teismas padarė klaidą, taikydamas pareigą atsižvelgti į pareigūnų interesus ir pareigą motyvuoti.
3. Trečiasis apeliacinio skundo pagrindas: neteisinga teisinė Tarnautojų teismo nuomonė dėl prašymo dėl panaikinimo dalyko. Apelianto nuomone, 2009 m. liepos 18 d. sprendimą Tarnautojų teismas turėjo kvalifikuoti kaip apelianto nenaudai priimtą sprendimą, kuriam taip pat taikoma teisminė kontrolė.
4. Ketvirtasis apeliacinio skundo pagrindas: daug klaidų, kurias padarė Tarnautojų teismas vertindamas aplinkybę, kad sprendime atleisti iš darbo Europol „neatsižvelgė“ arba „ne atidžiai“ atsižvelgė į tam tikras „reikšmingas ir ne mažareikšmes faktines aplinkybes“.
5. Penktasis apeliacinio skundo pagrindas: nepakankamas skundžiamo sprendimo pagrindimas.
6. Šeštasis apeliacinio skundo pagrindas: neteisingas žalos atlyginimo prapažinimas.